

本周服事輪值, 大家一起來作工		
講員 Speaker	姚正魁牧師 Rev. John Yao	投影 LCD Projector : 林錦弟兄
領會 Presider	提摩太小組 Timothy Youth Group	攝影 Cameramen: 劉子義弟兄
傳譯 Interpreter	劉讚典弟兄 Geoffrey Liu (國、英)	音響 PA System : 吳卓熙弟兄
司琴 Pianist	提摩太小組 Timothy Youth Group	交通接送 Transport :
堂務 Venue 安全檢查 Safety 招待 Ushers	劉颺弟兄	郭明 Auburn 路線(0451 798 668) 翁小建 Riverwood 路線(0430 678 818)
	關懷小組: 張振華弟兄/翁璞如姊妹 余惠群姊妹/元鐘泌弟兄	錄影 Video : 李偉雄弟兄
指揮交通	王志強弟兄(組長)張清弟兄/王宗濤弟兄/陳強忠弟兄/余捷弟兄/林濤弟兄	
午餐團隊 Clean Up	組長: 陳秉鋒夫婦 吸塵及拖地清潔: Auburn 2 禱告小組/全體團隊 廚房清潔: 全體團隊/王華玲/楊秀禎/何劍婷/施晶/宮麗亞/高春玲/顧兵 王東俠/王環 女廁清潔: 戴志英姊妹 男廁清潔: 季省三弟兄	

下週: 大家一起來做工		
12月10日	粵/國語崇拜	國語午堂崇拜
	講員: 呂世強弟兄 講題: 夫妻之道 回應詩歌: 愛的真諦(林前十三)	講題: 以弗所書 5:22-33 主餐詩歌: 加略山的愛
領會	敬拜小組	陳春龍弟兄
司琴	蘇陳綺平姊妹	姚雁嵐姊妹
主餐詩歌	加略山的愛	加略山的愛
詩歌	待定	待定
堂務/ 安全檢查	麥靜嫻姊妹 音響: 吳卓熙弟兄	王志強弟兄 林濤弟兄/劉光忠弟兄 音響: 余乃瑞弟兄
招待	徐陳若琰姊妹	余鳳雲姊妹 投影: 李偉雄弟兄
茶敘	麥靜嫻姊妹 劉彩玲姊妹	交通: 李其斌 Auburn 路線(0420 765 745) 翁小建 Riverwood 路線(0430 678 818)
交通	何敏弟兄(0422 835 268)	關懷小組: 張文健弟兄/高春玲姊妹
主餐裏禮 翻譯	何振良弟兄/王玉英姊妹 周曉霞姊妹	劉颺弟兄(組長)王明芳姊妹/王玉珍姊妹/郭 偉弟兄/高春玲姊妹/施品齡姊妹
午餐團隊	組長: 孔繁英姊妹/高雅婷姊妹 廚房清潔(姊妹): 高玉琛/余風雲/龔海芳/翁璞如/黃惠光/王珠玉 女廁清潔: 劉燕玲姊妹/楊玉蘭姊妹 男廁清潔: 郭亮弟兄 吸塵及拖地清潔: Hurstville 禱告小組	

詩篇 66:1-2

全地都當向神歡呼! 歌頌他名的榮耀! 用讚美的言語將他的榮耀發明!
Shout for joy to God, all the earth! Sing the glory of his name;
make his praise glorious. Psalm 66:1-2



PADSTOW CHINESE CONGREGATIONAL CHURCH
基督教百思道華人公理會

Church Address: 9 Gatwood Close Padstow
Mailing Address: PO Box 502 Padstow NSW 2211
Tel/Fax: (02) 9785 2377
Website: www.padstowchinesecong.org



03-12-2017 基督教百思道華人公理會 26週年暨進堂 2週年堂慶
26Years of Padstow Chinese Congregational Church
and 2nd Anniversary of Church Building Dedication
三堂聯合(國英粵)主日崇拜

司琴序樂	Prelude	靜默禱	Silent Meditation
宣召經文	Call To Worship	詩篇 66:1-2	Psalm 66:1-2
會眾頌讚	Congregational Adoration	祢真偉大 和散那	How Great Thou Art Hosanna
		我要建立一群大能子民	For I'm Building A People Of Power
感恩禱告	Thanksgiving Prayer	Rev Frank Xue	Rev Frank Xue
早堂獻詩	Cantonese Group	無盡感恩 奇妙創造	Forever Thanks Amazing Creation
感恩之旅	Blessed Journey	幻燈影片	Slideshow Presentation
宣講主道	Preaching Of The Words	姚正魁牧師 「教會的VIP」	Rev. John Yao "Church's VIP"
回應詩歌	Responsive hymn	進深! 進深!	Deeper, Deeper
感恩奉獻	Thanksgiving Offering collected today will be put into the Church Building Fund	姚正魁牧師 今天所有奉獻將存入 教會建堂基金	Rev. John Yao
國語詩班	Church Choir Presentation	祝福 哈利路亞	Blessings Hallelujah
家事分享	Welcome / Announcement	姚正魁牧師	Rev. John Yao
背誦經文	Weekly Golden Verse	哈該書 2:9	Haggai 2:9
會畢詩歌	Closing Hymn	三一頌	Doxology
祝福禱告	Prayer & Benediction	Rev Alan Best	Rev Alan Best
司琴殿樂	Postlude	安靜默禱散會	Dismissal After Silent Meditation



Vision Statement :
Life Commitment to His Church in obedience to the Great Commandment and the Great Commission



教會異象宣言
生命委身 [大誠命] 與 [大使命] 以建立主耶穌的教會



✠ 上週主日崇拜出席人數、奉獻報告 For Your Record

2017年11月26日	粵/國語堂 Cantonese/Mandarin	English	國語堂 Mandarin
崇拜人數 Worship Attendance	56	42	310
兒童主日學奉獻 SS Offering	-	-	-
奉獻 Offering: 經常 General Fund	\$1415.00	\$205.00	\$4370.00
奉獻 Offering: 感恩 Thanksgiving	\$20	-	-
奉獻 Offering: 十一 Tithes	\$80	-	\$300.00
合共 Total	\$1515.00	\$205.00	\$4670.00
指定奉獻 Designated Offering : 主日建堂基金 Building Fund Sunday Offering: \$750.00 自動轉帳建堂基金 Direct Deposit into Building Fund \$150.00, Bible 聖經: \$50.00			

You're ministering next Sunday @ English Service, 10 December 17

Speaker	Student Pastor Anton Zhang		
Worship Leader	Joanne	Song Leaders	Vernon & Christine
Children's Talk	Angela	Musicians	Dorothy & Corey
Scripture Reader	Kevin	Usher / Venue/Projector	Kevin/Jonathan

ANNOUNCEMENTS & PRAYER REQUESTS

- **Our English Service Christmas Celebration this year will take place on Saturday 23 and Sunday 24 December: PEACE Christmas Party on Saturday 23 and Christmas Celebration Service on Sunday 24. Please invite your family and friends to attend this special service!**
- **As we will have our Christmas Celebration Services on Sunday 24 December, our church will not hold services on Christmas Day this year.**
- Please pray for the preparation of KYCK and inform Katie TODAY. If you would like to go.
- A Baptism Service will be held on 31 December. If you are considering being baptized, please talk to Alan.
- Please continue to attend our ministries during the busy summer months when many will be away.
- Please pray for those who will take overseas trips during the coming months.
- Please pray for those we have not seen for a while and invite them along.
- Please pray for PEACE, Xchange, MTB, Sunday School, Timothy and other church ministries.

本週教會背誦經文 Weekly Golden Verse 哈該書 John 2:9

這殿後來的榮耀必大過先前的榮耀；在這地方我必賜平安。
這是萬軍之耶和華說的。

'The glory of this present house will be greater than the glory of the former house,' says the Lord Almighty. 'And in this place I will grant peace,' declares the Lord Almighty.'

基督教百思道華人公理會牧者、同工

堂主任 Pastor in Charge	英語堂牧者 English Pastor	中文堂牧者 Chinese Pastor	行政助理 Admin assistant
姚正魁牧師 Rev. John Yao	Rev. Alan Best	薛從愛牧師 Rev. Frank Xue	麥靜嫻姊妹 Mrs Connie Tse
zhengkui.yao@gmail.com	alanbest150@hotmail.com	ezyliving@hotmail.com	chinghanmak@hotmail.com
手機 Mobile: 0438 382 008	手機 Mobile: 0414 887 198	手機 Mobile: 0402 481 915	手機 Mobile: 0433 025 973

家事分享



歡迎第一次來本堂崇拜的新朋友及弟兄姊妹，請留下你的聯絡資料以保持聯繫。教會為 Auburn 地區的肢體安排交通接送，福音車將會準時在 10:30am 從 Auburn 開出。早堂（粵、國語）崇拜前後小巴接送事工已經開始，每週日 8:20am 從教會開出，途經 Riverwood 圖書館、Revesby、Padstow 圖書館，再到教會；午堂增加南區巴士接送事工，福音車將會準時在 10:10am 從教會開出途經 Riverwood 圖書館、Revesby、Padstow 圖書館，再到教會。請弟兄姊妹邀請朋友搭乘教會巴士前來崇拜。有需要者請與林濤弟兄 (0414868972) 或鄭福弟弟兄 (0415900314) 洽詢。

第一次來本堂崇拜的新朋友及弟兄姊妹

誠意邀請你們留下來一起吃飯，崇拜後請負責接待新人弟兄姊妹把他們帶到新人桌，共進午膳。



聖誕主日崇拜

12月24日（周日）是教會的聖誕主日崇拜，歡迎邀請朋友、家人及慕道朋友一起參加敬拜和紀念主的降生。25日聖誕節當天就沒有聚會。

樂齡團契

日期: 12月22日(周五) 時間: 早上 10.00 探訪老人院 查詢詳情: 孔繁英姊妹。

恩福團契

日期: 12月19日(周二) 時間: 早上 10:00 地點: 教會 歡迎肢體參加請與孔繁英姊妹聯繫。

2018 年曆

教會已經為每戶家庭預備了一份 2018 年曆，散會後請在接待處領取。

浸禮

日期: 12月31日 參加受浸歸入主名下的肢體，請於 12月17日前交回會友申請表給劉騰弟兄或教會文員謝麥靜嫻姊妹。



假期返鄉或旅遊

假期即將到來，為了教會便利安排事奉的崗位，如果您準備在未來三個月內，外出旅遊或回國探親，請將您不在悉尼的日期時間，預先通知教會文員謝麥靜嫻姊妹。

財務報告

奉獻 Offerings \$2,202,813.90	舊堂出售 sale of old premises \$1,450,000	欠款 Debt \$966,957.70
支出 Expenses \$4,619,671.60 *除去政府補助 1 萬元 After \$10,000 Government grant		
購堂專用銀行賬戶 Building Fund Bank Account Account Title: PADSTOW CHINESE CONGREGATIONAL CHURCH Bank: Commonwealth Bank BSB: 062-221 A/C No. 1029 1586		

本週兒童主日學服事同工 Children's Sunday School Roster 03 December 2017								
	Kindy	Level 1	Level 2	Level 3	Worship Leader	Messenger	Pianist	Refresh Prep
早堂	Combined service					-	-	
午堂	Willam Grace L	Ancy / Joanne	Victor	Gladys	Stacey	Thomas	Ancy	王妹仔 (Arron)
午堂	Toddlers	Teacher: 周雲娟/林佳敏						
下週兒童主日學服事同工 Next week Children's Sunday School Roster 10 December 2017								
	Kindy	Level 1	Level 2	Level 3	Worship Leader	Messenger	Pianist	Refresh Prep
早堂	Winnie		Dorothy		Winnie	-	-	-
午堂	林佳蓉 / Stacey	Janet / James	Thomas	Gladys	Combined -Stacey line-up children			BeiBei (Winnie)
午堂	Toddlers	Teacher: 周雲娟, 陳涵, 林艷						



教會使命宣言: 讚美全能真神 豐富個人靈命 建立肢體關係 關懷失喪靈魂
Mission Statement: Praise the LORD Cultivate the SOUL Champion the BODY Care for the LOST



